

Beschlussprotokoll

17. Sitzung der Legislatur 2011-2015

Dienstag, 10. September 2013, 19.00 Uhr, im Seeparksaal

Vorsitz: Parlamentspräsident Remo Bass, CVP/EVP

Anwesend Stadtparlament: 28 Mitglieder

Entschuldigt: Heller Felix, SP-Gewerkschaften-Juso, Oeczelebi Atakan, SP-Gewerkschaften-Juso

Anwesend Stadtrat: Balg Andreas, FDP, Brühwiler Konrad, SVP, Hug Patrick, CVP, Stäheli Reto, CVP, Züllig Hans Ulrich, FDP

Protokoll: Jung Evelyne, Parlamentssekretärin

Traktanden und Beschlüsse

Die Traktandenliste wird in der Regel drei Wochen vor der Sitzung, die gefassten Beschlüsse unmittelbar danach publiziert. Für den Beginn einer allfälligen Referendumsfrist ist gemäss Artikel 9 der Gemeindeordnung der Stadt Arbon vom 27. Juni 2006 der Termin der Publikation massgebend.

Einführung / Begrüssung

Präsident Remo Bass stellt einen Antrag auf Ergänzung der Traktandenliste um ein neues Traktandum, 5.1 „Revision Schutzplan“ sowie ein neues Traktandum 5.2 Ersatzwahl in die Einbürgerungskommission“.

Der Antrag auf Ergänzung eines neuen Traktandums 5.1 und 5.2 wird einstimmig genehmigt.

Cyrill Stadler, FDP stellt Antrag auf Abänderung bei Traktandum 5 anstelle des Antrags des Parlamentsbüros mit „Bildung einer 7er Kommission“, zu ändern auf „Eintreten, Diskussion und Beschlussfassung“

Der Antrag von Cyrill Stadler, FDP wird **grossmehrheitlich** abgelehnt.

Traktandenliste

Die modifizierte Traktandenliste wird stillschweigend genehmigt.

Neue Traktandenliste:

- 17/1. Mitteilungen
- 17/2. Parkierungsreglement
- 17/3. Interpellation betreffend „Gebühren, Beiträge und Abgaben“
- 17/4. Interpellation betreffend „Förderung der Stimmbeteiligung“
- 17/5. Botschaft Erweiterung Pflegeheim SONNHALDENplus / Erweiterung unentgeltliches Baurecht Parzelle 2166 Übernahme Solidarbürgschaft Bankdarlehen.
17/5.1 Botschaft „Revision Schutzplan 2013“
17/5.2 Ersatzwahl eines Mitglieds der Einbürgerungskommission
- 17/6. Fragerunde
- 17/7. Verschiedenes

1. Mitteilungen:

Informationen aus der Einbürgerungskommission

Es erfolgt eine Mitteilung von Kommissionspräsident Hanspeter Belloni über die zu behandelnden Gesuche der Parlamentarischen Einbürgerungskommission (EBK).

- 1) Ins Bürgerrecht der Stadt Arbon aufgenommen:
 - Harnisch Oliver, 1971, deutscher Staatsangehöriger
 - Mijatovic Ljiljana, 1970, bosnisch-herzegowinische Staatsangehörige
 - Mijatovic Dajana, 1993, bosnisch-herzegowinische Staatsangehörige
 - Stona José, 1974, italienischer Staatsangehöriger

Das Gemeineidebürgerrecht bildet die Voraussetzung für die Aufnahme ins Kantonsbürgerrecht. Über die Aufnahme ins Kantonsbürgerrecht entscheidet der Grosse Rat in den nächsten Monaten.

- 2) Abgelehnte Gesuche
 - Iseini, Rahim, 1957, mazedonischer Staatsangehöriger
 - Iseini Sadbere, 1964, mazedonische Staatsangehörige
- 3) Zur Behandlung anstehende Gesuche:
 - Ahmed Naseraldin, 1964, sudanesischer Staatsangehöriger
 - Hetemi Lendita, 1994, kosovarische Staatsangehörige
 - Rulani Kaltrina, 1989, serbische Staatsangehörige
 - Sadrijaj Albin, 1997, kosovarischer Staatsangehöriger
- 4) Pendenzen:
Im Moment liegen 7 pendente, behandlungsreife Gesuche von 11 Personen vor. Weitere 16 Gesuche von 30 Personen befinden sich im Vorprüfungsverfahren.

2. Parkierungsreglement

1. Lesung

Das Parkierungsreglement wird in 1. Lesung behandelt. Die Art. 20 und 21 werden an den Stadtrat zur Abklärung angewiesen. Die 2. Lesung erfolgt voraussichtlich an der nächsten Parlamentssitzung vom 29. Oktober 2013.

3. Interpellation „Gebühren, Beiträge und Abgaben“

Beantwortung

Fristgerecht hat der Stadtrat auf die am 22. Januar 2013 eingereichte Interpellation von Luzi Schmid, CVP und 17 Mitunterzeichnenden betreffend „Gebühren, Beiträge und Abgaben“ geantwortet. Dem Antrag auf Diskussion wurde mit 17 zu 9 Stimmen zugestimmt. Der parlamentarische Vorstoss gilt als erledigt.

4. Interpellation betreffend „Förderung der Stimmbeteiligung“
Beantwortung

Infolge fortgeschrittener Sitzungsdauer und weiteren anstehenden Traktanden wurde der am 26. März 2013 eingereichte Vorstoff auf Antrag des Interpellanten Andrea Vonlanthen, SVP auf die nächste Parlamentssitzung vom 29. Oktober 2013 vertagt.

5. Botschaft Erweiterung Pflegeheim SONNHALDENplus / Erweiterung unentgeltliches Baurecht Parzelle 2166 Übernahme Solidarbürgschaft Bankdarlehen

Antrag Parlamentsbüro auf Bildung einer 7er Kommission

Für die Behandlung und Bearbeitung der Botschaft Erweiterung SONNHALDENplus / Erweiterung unentgeltliches Baurecht Parzelle 2166 Übernahme Solidarbürgschaft Bankdarlehen, beschliesst das Parlament die Bildung einer 7er Kommission. In die Kommission gewählt werden:

- Auer Jakob, SP-Gewerkschaften-Juso
- Bertelmann Bernhard, SP-Gewerkschaften-Juso
- Gubser Peter, SP-Gewerkschaften-Juso
- Schmid Luzi, CVP/EVP
- Stadler Cyril, FDP
- Straub Astrid, SVP
- Strauss Monika, SVP

Präsident der Kommission: Gubser Peter, SP-Gewerkschaften-Juso

5.1 Botschaft „Revision Schutzplan 2013“

Antrag Parlamentsbüro auf Bildung einer 7er Kommission

Das Parlament beschliesst für die Behandlung der Botschaft „Revision Schutzplan“ die Bildung einer 7er Kommission. In die Kommission gewählt werden:

- Abegglen Inge, SP-Gewerkschaften-Juso
- Graf Lukas, SP-Gewerkschaften-Juso
- Hug Kaspar, CVP/EVP
- Schöni Roland, SVP
- Telatin Fabio, SP-Gewerkschaften-Juso
- Vonlanthen Andrea, SVP
- Zürcher Claudia, SVP

Präsident der Kommission: Hug Kaspar, CVP/EVP

5.2 Ersatzwahl eines Mitglieds der Einbürgerungskommission (EBK) für die restliche Amtszeit 2011-2015

Rücktritt Felix Heller, SP-Gewerkschaften-Juso

Felix Heller, SP-Gewerkschaften-Juso hat sein Amt infolge Ausbildung und Auslandaufenthalt zur Verfügung gestellt. Ekin Yilmaz wird in Ersatzwahl **einstimmig** bei eigener Stimmenthaltung in die Einbürgerungskommission gewählt.

6. Fragerunde

Es sind neun **schriftliche** Fragen eingereicht und beantwortet worden:

Monika Strauss, SVP betreffend: „Friedhofgärtnerhaus und die Parkverhältnisse beim Friedhof“

Astrid Straub, SVP betreffend „Temporäre Baustellensignalisation Kreiselneubau Rütistrasse / Romanshornerstrasse in Arbon“

Peter Gubser, SP-Gewerkschaften-Juso betreffend „Haltestelle Seemoosriet und die geringen Veloabstellplätze“

Andrea Vonlanthen, SVP betreffend „Entwicklung der Sozialhilfekosten in diesem Jahr“

Luzi Schmid, CVP/EVP betreffend „Sitzverlegung der Firma Saurer“

Heinz Gygax, SVP betreffend Vandalismus in Arbon“
Lukas Graf, SP-Gewerkschaften-Juso betreffend „Zugang zum Rosengarten auf dem Dach der Überbauung Rosengarten“
Inge Abegglen, SP-Gewerkschaften-Juso betreffend „Historisches Museum des Kantons Thurgau – Standortsuche“
Roman Buff, CVP/EVP betreffend „Benutzungsrechte auf dem Unterführungsdach der NLK“

*An der Sitzung sind zwei **mündliche Fragen eingegangen:***

Hanspeter Belloni, SVP betreffend Multifunktionsgeräte“

Elisabeth Tobler, SVP betreffend „Ergänzende Frage zur Fragestellung von Monika Strauss, SVP – Arbeitsvergabe an den Werkhof“

7. Verschiedenes

- *Informationen aus dem Stadtrat:*

Vizestadtamtmann Patrick Hug informiert über die aktuelle Situation der städtischen Finanzen sowie die Vermietung der Räumlichkeiten des Rathauses.

Stadtamtmann Andreas Balg informiert über die aktuellsten Projekte, wie Motion Metropol, Aufwertung Landquartstrasse, Römerhof, Schloss, Burkhardtshaus und Baugesuch „Rotes Kreuz“ sowie über die Schliessung der Abfallentsorgungsstelle.

- *Informationen aus dem Parlament*

Hanspeter Belloni, SVP ist erstaunt über den Artikel „Streunende Hunde in Arbon“ in der Medienmitteilung und interessiert sich für die Durchführung des „Open Air Kino Arbon“ im 2014 und Unsicherheiten über das Startdatum infolge der Kollision mit der Übertragung der Fussball WM 2014.

Ende der Sitzung: 23'00 Uhr

Das ausführliche Protokoll ist nach Genehmigung im Internet abrufbar.

=====

Arbon, 11. September 2013 /ej